



Bulletin 1

DAILY BULLETIN

Saturday, 18 March 2000

Editor: Jean Paul Meyer - Co-editors: Marc Horton, Franco Broccoli, Jos Jacobs, Brian Senior, Alberto Benetti
Layout Editor: Stelios Hadzidakis - Co-ordinator: Niki di Fabio - Printing: Franco Crosta

BENVENUTI A BELLARIA!



Message from the President of EBL, Gianarrigo Rona

Dear Friends,

We are now at the start of the Mixed Championships, and already several conclusions can be drawn.

This year there is a record number of participants and participating countries (35), for the both Pairs and the Teams. The Championships are also of an extremely high standard, with over 70 World and European Champions playing.

We all need to have the conviction that it is precisely these big open events that provide the European Bridge League with the opportunity to move forward into the 3rd Millennium. Tournaments where anyone can participate, with no limit on numbers, where all can measure their own ambitions or simply have a chance to enjoy a big international event and have the thrill of playing alongside and against the great Champions. These Championships generate not only a superb sporting atmosphere, but also offer the opportunity to make and consolidate friendships, both of which have profound significance and are the primary characteristics of our discipline.

Concerning the media, here in Bellaria, three different television channels will have special coverage of the Championships and this can be directly attributed to the high number of participants.

Lavazza, I Consorzi del Prosciutto e del Parmigiano and Barilla have given us enormous help which will allow us to offer you refreshments and snacks during the Tournament. This will undoubtedly sweeten the atmosphere and help to put you at ease!

In conclusion, I believe the Centro Congressi is an excellent venue for our purpose, due in no small part to the professionalism of the people responsible and the technicians who have placed themselves at our complete disposal.

I wish you all an enjoyable and successful tournament here in Bellaria.

Message from Giovanna Melandri, Minister for Sports and Culture

Dear Mr President,

I personally wish to thank and welcome everyone to Bellaria where you are to participate in the 6th European Mixed Bridge Championships.

Bridge as a Mind Sport is a vehicle for socialising as well as being educational, ethical and cultural. It has been increasing in popularity and has been integrated into our society without distinction of race, creed or age.

Bridge is a discipline looked upon by the world of sport with attention as demonstrated by the recognition of the IOC and by its hoped-for presence at the Olympic Games as an Exhibition Sport.

My best wishes to all of you and I hope that your participation in this event lives in your memory as a marvellous experience.

Giovanna Melandri
Minister



CASA NOSTRA

Come da tradizione ci infiliamo nel bollettino ufficiale dei campionati con qualche pagina italiana, tanto per non perdere l'allenamento. In questo primo numero andiamo a vedere cosa è successo nella scorsa edizione degli europei misti. Prendete nota dei nomi citati: sono i vostri prossimi nemici...

Dal 28 marzo al 3 aprile 1998 il carrozzone del bridge europeo si è trasferito in Germania per la 5a edizione degli europei misti a coppie (28/30 marzo) e a squadre (31 marzo/3 aprile).

C'eravate o avete rinunciato perché: «Quello è un Campionato Europeo. Sono tutti professionisti (?). Noi giochiamo una volta a settimana al circolo. Non siamo allenati, sarebbe un massacro...».

Se è stato questo il vostro pensiero, se ha vinto la paura di incontrare solo persone che fanno la doppia compressione anche a burraco, tranquillizzatevi e mettetevi comodi: non è così. Anzi, certe volte anche i campioni slittano in curva. Per la serie: "Fortunatamente siamo in mitchell", ecco a voi:

Nove sì, ma per chi?

Tavolo I, Board I (Capite? il primo board!)

Dich. Nord/Tutti in prima

♠ A F 8		♠ 4 3				
♥ 5		♥ 10 9 7				
♦ 9 8 7		♦ A R D 3				
♣ R D 9 5 3 2		♣ F 7 6 4				
♠ D 9 7 5 2	<table border="1" style="text-align: center; width: 40px; height: 40px;"> <tr><td>N</td></tr> <tr><td>O</td></tr> <tr><td>S</td></tr> <tr><td>E</td></tr> </table>	N	O	S	E	
N						
O						
S						
E						
♥ A D 8 6 3						
♦ 5 4 2						
♣ -						
♠ R 10 6						
♥ R F 4 2						
♦ F 10 6						
♣ A 10 8						

OVEST	NORD	EST	SUD
	J. Auken		S. Auken
	1♣	passo	1♥
passo	2♣	passo	2♦*
passo	2SA	passo	3SA
contro**	surcontro	fine	

* relay forzante a manche

** "Tastiamo il polso al torneo..."

È vero, Nord, indovinando la Dama di picche e catturando la fiori, potrebbe realizzare nove prese a senza atout nei neri (sei fiori e tre picche). Purtroppo c'è la famosa legge Catalano che è valida per tutti: "per fare le prese bisogna entrare in presa (!!!)".

Ovest, Daniel Barbaroux, ha dato un contro speculativo a 3 SA per chiedere l'attacco cuori, il primo colore dichiarato dal morto. Jens Auken ha surcontrato e, successivamente, ha descritto questa sua licenza con: «In dubbio...». Affresco quantomeno

azzeccato del suo pensiero e delle sue carte in quanto, nel caso in questione, in dubbio era la sua compagna, Sabine Auken. "Non abbiamo accordi particolari su questa sequenza", infatti, è stata la risposta a Ovest che chiedeva il significato del surcontro.

Sfortunatamente gli Auken hanno giocato il contratto sulla linea sbagliata (!) quella che riceve l'attacco. Nove prese a 3SA sono state realizzate, ma in orizzontale!

Est, carabiniere nel sangue, ha intavolato il 10 di cuori e Ovest, alla vista del morto, ha smesso per un momento di sudare superando il Fante con la Dama e girando a quadri.

Nella lotta Rossi contro Neri (semi, per carità, niente politica) i rossi hanno vinto 9 a 4. Lo segnatura a fine mano sembrava più il prezzo di un etto di affettato (2800) che un risultato di bridge. Per dovere di cronaca Sabine, imperturbabile, ha sorriso e, nel board immediatamente successivo, guadagnando con perizia una presa in più, ha velocemente riportato la coppia dalle parti della media.

Nella scorsa edizione erano presenti circa 800 giocatori in rappresentanza di 30 nazioni: Austria, Belgio, Bielorussia, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Finlandia Francia, Germania, Gran Bretagna, Grecia, Irlanda, Islanda, Israele, Italia, Lussemburgo, Malta, Olanda, Norvegia, Polonia, Portogallo, Repubblica Ceca, Russia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Turchia, Ungheria.

Il podio del coppie '98:

- 1) ANDERSSON/LARSSON (Svezia)
- 2) D'OVIDIO/CHEMLA (Francia)
- 3) LISE/DAMIANI (Francia)

Corchia/Matricardi (Italia) hanno vinto il torneo di consolazione.

Nello squadre (97 formazioni) hanno vinto i francesi di BESSIS (MICHEL E VERONIQUE BESSIS, CHEMLA, D'OVIDIO), già campioni in carica (Montecarlo '96).

A seguire sul podio OLANDA e CROAZIA.

ANEDDOTO ITALIANO (sulla concentrazione)

Scena: tavolo in cui giocano Gabriella Manara e Darlo Attanasio. Dalla parte del sipario di Gabriella all'angolo come spettatore, c'è Vittorio Brandonisio, Consigliere FIGB e, nella fat-tispecie, capo delegazione. La coppia italiana si aggiudica il contratto e Gabriella, approfittando del fatto di essere "morto" si allontana un attimo chiedendo a Brandonisio di sostituirla nel gestire le carte del morto. Il gioco comincia. Nota bene: Brandonisio ha le mani delicate come quelle di un contadino siberiano e glabre come un orsilla (l'incrocio tra orso e gorilla). E con questi "attrezzi" ha manovrato il morto seguendo gli ordini di Dario dalla prima all'ultima carta, sotto occhi di tutti. A fine mano (Gabriella ancora non era tornata) Dario si è affacciato sotto il sipario ed ha detto:

"Ma si può sapere perché dici 3♦?».

"Scusa - la risposta veloce e sorridente di Vittorio - mi sono sbagliata».

"Brando! - ha proseguito Dario - che ci fai lì?».

Più che concentrazione, astrazione.

LO SCHERZO

Sul bollettino del 1° aprile (ops!) è uscito l'annuncio che stava arrivando Omar Sharif, libero e in cerca di compagna e squadra.

In caso di disponibilità bisogna-va rivolgersi alla sala stampa. Qualche rappresentante del gentil sesso, anche se con atteggiamento distratto o sospettoso, è stata vista orbitare dalle parti della sala stampa.

UNA MANO PER CHIUDERE SQUADRE

Board 15

Dichiarante Sud, Nord/Sud in zona

♠ F 10 9 2

♥ -

♦ A 6 4 3

♣ R D F 10 2

N		
O		E
	S	

♠ A R 3

♥ F 10 6 4

♦ D 8 5 2

♣ A 8

OVEST	NORD	EST	SUD
passo	1♠	passo	1♥
passo	2♣	passo	1SA
passo	3SA	fine	2SA

Ovest ha attaccato con il 5 di fiori. Il problema consiste nell'evitare un pericoloso doppio ritorno cuori da Est. Giocate la mano al 100%.

Fatto? Va bene.

Asso di fiori, Asso di picche, fiori per il Re, Fante di picche a girare. Se prende Ovest e torna quadri si entra con l'Asso, si fa volare il Re di picche su una fiori del morto e si realizzano 5 fiori, 1 quadri e 3 picche.

Nella vita reale la distribuzione era questa:

♠ F 10 9 2

♥ -

♦ A 6 4 3

♣ R D F 10 2

♠ 6

♥ A R 9 5

♦ F 9 7

♣ 9 7 6 5 3

N		
O		E
	S	

♠ A R 3

♥ F 10 6 4

♦ D 8 5 2

♣ A 8

♠ D 8 7 5 4

♥ D 8 7 3 2

♦ R 10

♣ 4

Sud, dopo l'Asso di fiori, si è infilata in una strada accidentata proseguendo con Asso, Re di picche e picche (*ah!*). Est è tornata cuori ed Ovest ha preso il 10 della dichiarante con il Re per proseguire... quadri. 3 SA mi. Tutto è bene...

MIXED PAIRS SCHEDULE

SATURDAY 18th MARCH

15.00/18.45 1st qualification session

20.15/24.00 2nd qualification session

SUNDAY 19th MARCH

11.00/14.45 3rd qualification session

17.00/20.45 1st final and consolation session

MONDAY 20th MARCH

11.00/14.45 2nd final and consolation session

16.00 Prize-giving and cocktail

Important information for the players

- Smoking** in the building is not allowed. Drinking alcohol in the playing area is not allowed. Not following these regulations will be penalized with 25% of the top on a board.
- Using a **mobile telephone** in any way is not allowed. Using it will be penalized with a full top of a board.
- Leaving the table** without good reason before a round ends is not allowed. Repeatedly doing so will be penalized with 50% of the top on a board.
- Players need to use the **small pads for questions** and answers concerning calls. Failing to do so will mean that misunderstandings and claims regarding wrong explanations will not normally lead to redress.
- It is the obligation of the player making an **alert** to ensure that his or her screenmate has noticed the alert. The best way to do this is by placing the alert card on top of opponents bidding cards after which the opponent returns the alert card. When the players do not follow this procedure rights related to a wrong explanation caused by not alerting a call are jeopardized.
- Using screens, small delays in returning the tray (up to 15 seconds) are considered to be normal and do not lead to unauthorized information. To make this approach work in a proper way players **should vary the tempo** of pushing the tray. East and West are allowed to regulate the tempo by delaying their calls. This movement of the tray is even more important in high level and/or competitive auctions.

Back to the Future

Two years ago in Aachen, the Mixed Pairs Champions of Europe were Sweden's Pia Andersson and Arne Larsson. Two French pairs, Catherine d'Ovidio and Paul Chemla, and Colette Lise and José Damiani followed them. The Swedes are not defending their title, but the others are in the lists, hoping for medals of a different hue.

The second and third placed pairs clashed on this deal.

Dealer South, Game All

<p>♠ Q 9 8 4 ♥ Q 6 ♦ 10 7 5 4 ♣ Q 9 8</p>	<p>♠ A J ♥ A 10 8 5 2 ♦ K 3 ♣ K J 10 4</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 80px; margin: 10px auto;"> <p style="text-align: center;">N</p> <p style="text-align: center;">W E</p> <p style="text-align: center;">S</p> </div> <p>♠ 10 6 ♥ J 4 3 ♦ Q J 9 8 6 2 ♣ A 7</p>	<p>♠ K 7 5 3 2 ♥ K 9 7 ♦ A ♣ 6 5 3 2</p>	
---	--	--	--

West	North	East	South
<i>Damiani</i>	<i>Chemla</i>	<i>Lise</i>	<i>Saul</i>
Pass	1♥	Pass	2♥
Pass	2NT	Pass	3♦
Pass	4♥	All Pass	

East found the excellent lead of a small spade, and West's queen forced out declarer's ace. Paul Chemla now had four losers staring him in the face, and had to dispose of one of them. He countered the good lead by playing a club to the ace, and finessing the jack on the way back. He could get rid of his losing spade on the king of clubs.

IF YOU APPEAL !

We are sure that you will agree with tournament directors' decisions BUT IF YOU DECIDE TO APPEAL: you must know that the appeal will be heard JUST AFTER EACH SESSION (even at midnight!) The tournament director will tell you in which room.

More, all four players involved should be present during the appeal.

PREVIOUS EBL MIXED PAIRS WINNERS

- 1990 D'OVIDIO-QUANTIN, *France*
- 1992 HARASIMOWIZ-LESNIEWSKI, *Poland*
- 1994 AUKEN-NIPPGEN, *Germany*
- 1996 EHRART-KUBAK, *Austria*
- 1998 ANDERSSON-LARSSON, *Sweden*

Kiss of Death

Brian Senior's Bulletin Predictions

As always, I like to offer a few predictions as to who I think might feature in the medals at the end of the Pairs Championship. If nothing else, after you have just made three tricks less than you should have done in a simple Three No Trump contract, you can console yourself with the thought that I will by then be looking equally silly as the last winner I picked correctly was at the Battle of Waterloo in 1815 (and that was only out of feelings of patriotism).

Knowing that it is the kiss of death to be tipped by the bulletin staff, Guido Ferraro has paid me a huge number of Lire not to include his name in the list (little did he know that I wasn't going to tip him anyway). Unfortunately for their chances (and my wallet), nobody else offered me enough. I have, however, selected three pairs to watch from the host nation. They are Dario Attanasio/Gabriella Manara, Norberto Bocchi/Gabriella Olivieri, and Antonio Vivaldi/Enza Rossano.

The Swedish holders are not here to defend their trophy but the silver and bronze medallists from Aachen, Paul Chemla/Catherine D'Ovidio and José Damiani/Colette Lise of France can be expected to challenge again, along with Philippe & Benedicte Cronier and Patrick Sussel/Danielle Allouche-Gaviard.

From Austria we have Franz Terraneo/Terry Weigkricht, while Denmark is represented by Sabine & Jens Auken and Peter & Dorthe Schaltz. Germany's Klaus Reips/Andrea Rauscheid must have a chance, while it would be foolish to ignore the top Israeli pairing of David & Daniela Birman. Sweden's best chance of retaining the title may be Tommy Gullberg/Madeleine Swanstrom. Finally, Poland is represented by several strong pairs including, Apolinary Kowalski/Ewa Banaszkiwicz, Jacek Romanski/Ewa Harasimowicz, Cesary Balicki/Ewa Miszewska, and Jan Chodorowski/Irena Chodorowska.

I have picked a lot of pairs to try to improve my chances, but do not be surprised if the winners actually come from outside my list. I suppose I should tip just one pair to win the trophy so, here goes. My tip to win the 2000 European Mixed Pairs Championship is:

Paul Chemla and Catherine D'Ovidio of France

